

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана (7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58  
Иркутск (395)279-98-46  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Казахстан (772)734-952-31

Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Россия (495)268-04-70

Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

<https://danabrevini.nt-rt.ru/> || [dnp@nt-rt.ru](mailto:dnp@nt-rt.ru)



**BREVINI®**

*Motion Systems*



**BRZ**

**MOTORI ORBITALI**

**ORBITAL MOTORS**



### MOTORI CORTI PER RIDUTTORE

**BRZ** - Motori idraulici con organo motore tipo roller e distribuzione radiale. Disponibili nelle cilindrata da 50 a 400 cm<sup>3</sup>/giro per potenze sino a 13 kW. Sono disponibili valvole flangiabili per il controllo della traslazione e attacco per lo sblocco freno.

- Versioni:
  - **BRZL**: Motore con bocche filettate.
  - **BRZV**: Motore predisposto per l'utilizzo delle valvole opzionali.
- Valvole opzionali ed accessori:
  - **VCT11-SF**: Valvola controllo traslazione standard.
  - **VCT11-AF**: Valvola controllo traslazione con selettore apertura freno.
  - **CMZ**: Collettore modulare.



### SHORT MOTOR FOR GEAR BOXES

**BRZ** - Orbital motor with roller design and spool valve distributor. Motion control valve and disengagement brake port as optional. Available with displacement from 50 up to 400 cm<sup>3</sup>/giro [from 3.05 up to 24.4 in<sup>3</sup>/rev and power up to 13 kW [17.4 hp].

- Versions:
  - **BRZL**: Threaded ports motor.
  - **BRZV**: Valves version motor.
- Optional valves and accessories:
  - **VCT11-SF**: Standard motion control valve.
  - **VCT11-AF**: Motion control valve with disengagement brake port.
  - **CMZ**: Flangeable manifold.

## CODICE DI ORDINAZIONE MOTORE MOTOR ORDERING CODE

| Serie<br>Series |                                   | Cilindrata<br>Displacement |                                                            | Albero<br>Shaft |                                                        | Opzioni<br>Options |                                                                            |
|-----------------|-----------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>BRZV</b>     |                                   | <b>50</b>                  |                                                            | <b>S14</b>      |                                                        | <b>HPS</b>         |                                                                            |
| CODICE<br>CODE  | Serie<br>Series                   | CODICE<br>CODE             | Cilindrata<br>Displacement                                 | CODICE<br>CODE  | Albero<br>Shaft                                        | CODICE<br>CODE     | Opzioni<br>Options                                                         |
| BRZV            | Motore BRZV<br>BRZV Motor         | 50                         | 51.6 cm <sup>3</sup> /giro<br>[3.14 in <sup>3</sup> /rev]  | S14             | Scanalato B 25x22 DIN 5482<br>B 25x22 DIN 5482 Splined | HPS                | Guarnizione alta pressione<br>Pressure high seal                           |
| BRZL            | Motore BRZL (*)<br>BRZL Motor (*) | 65                         | 64.9 cm <sup>3</sup> /giro<br>[3.95 in <sup>3</sup> /rev]  |                 |                                                        | TAC-U              | Tachimetro + Guarnizione alta pressione<br>Tachometer + Pressure high seal |
|                 |                                   | 80                         | 80.4 cm <sup>3</sup> /giro<br>[4.9 in <sup>3</sup> /rev]   |                 |                                                        |                    |                                                                            |
|                 |                                   | 100                        | 100 cm <sup>3</sup> /giro<br>[6.1 in <sup>3</sup> /rev]    |                 |                                                        |                    |                                                                            |
|                 |                                   | 130                        | 125.7 cm <sup>3</sup> /giro<br>[7.66 in <sup>3</sup> /rev] |                 |                                                        |                    |                                                                            |
|                 |                                   | 160                        | 160 cm <sup>3</sup> /giro<br>[9.76 in <sup>3</sup> /rev]   |                 |                                                        |                    |                                                                            |
|                 |                                   | 200                        | 200 cm <sup>3</sup> /giro<br>[12.2 in <sup>3</sup> /rev]   |                 |                                                        |                    |                                                                            |
|                 |                                   | 250                        | 250 cm <sup>3</sup> /giro<br>[15.2 in <sup>3</sup> /rev]   |                 |                                                        |                    |                                                                            |
|                 |                                   | 315                        | 314.5 cm <sup>3</sup> /giro<br>[19.1 in <sup>3</sup> /rev] |                 |                                                        |                    |                                                                            |
|                 |                                   | 400                        | 393 cm <sup>3</sup> /giro<br>[23.9 in <sup>3</sup> /rev]   |                 |                                                        |                    |                                                                            |

\*SPECIALE A RICHIESTA - SPECIAL ON REQUEST

In caso di caratteristiche non elencate, contattare Uff. Tecnico.  
Please contact technical department for not listed features.

## CODICE DI ORDINAZIONE VALVOLE E COLLETTORI VALVES AND MANIFOLD ORDERING CODE

Solo motore BRZV - Da ordinare separatamente al motore  
Only BRZV motor - To be ordered separately to the motor.

| Valvola<br>Valve |                      |
|------------------|----------------------|
| <b>VCT 11 AF</b> |                      |
| CODICE<br>CODE   | Valvola**<br>Valve** |
| VCT 11 SF        | VCT 11 SF            |
| VCT11 AF         | VCT11 AF             |
| VCT 11 SF SAE    | VCT 11 SF SAE        |
| VCT11 AF SAE     | VCT11 AF SAE         |
| CMZ SF           | CMZ SF               |
| CMZ AF           | CMZ AF               |

| Motore<br>Motor | Cilindrata<br>Displacement<br>cm <sup>3</sup> /rev [in <sup>3</sup> /rev] | Pressione max<br>ingresso<br>Max. input pressure<br>bar [psi]                               | Pressione diff. max.<br>Max. differential<br>pressure<br>bar [psi]                          | Coppia max.<br>Max. torque<br>Nm [lbf-ft]                | Portata max.<br>Max. flow<br>l/min [U.S. gpm]        | Velocità max.<br>Max. speed<br>giri/min [rpm] | Potenza max.<br>Max. power<br>kW [hp]                    |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| BRZ 50          | 51.6<br>[3.14]                                                            | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2537]<br>200 [2900]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>140 [2030]<br>175 [2540]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>103 [75.9]<br>126 [92.8]   | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>40 [10.6]<br>50 [13.2] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>775<br>969      | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>6.8 [9.1]<br>8.4 [11.2]    |
| BRZ 65          | 64.9<br>[3.95]                                                            | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2537]<br>200 [2900]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>150 [2175]<br>185 [2682]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>140 [103.1]<br>166 [122.3] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>50 [13.2]<br>60 [15.9] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>770<br>924      | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>9.2 [12.3]<br>10.6 [14.2]  |
| BRZ 80          | 80.4<br>[4.9]                                                             | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2537]<br>200 [2900]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2537]<br>200 [2900]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>197 [145.1]<br>218 [160.6] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>60 [15.9]<br>75 [19.8] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>746<br>933      | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>13 [17.4]<br>15 [20.1]     |
| BRZ 100         | 100<br>[6.1]                                                              | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2537]<br>200 [2900]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2537]<br>200 [2900]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>237 [174.6]<br>277 [204.1] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>60 [15.9]<br>75 [19.8] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>600<br>750      | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>13 [17.4]<br>15 [20.1]     |
| BRZ 130         | 125.7<br>[7.66]                                                           | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2537]<br>200 [2900]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2537]<br>200 [2900]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>300 [221.1]<br>340 [250.5] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>60 [15.9]<br>75 [19.8] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>477<br>597      | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>12.5 [16.8]<br>14.5 [19.4] |
| BRZ 160         | 160<br>[9.76]                                                             | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2537]<br>200 [2900]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>140 [2030]<br>175 [2540]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>296 [218.1]<br>375 [276.3] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>60 [15.9]<br>75 [19.8] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>375<br>469      | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>10 [13.4]<br>12.5 [16.8]   |
| BRZ 200         | 200<br>[12.2]                                                             | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2537]<br>200 [2900]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>115 [1667]<br>140 [2030]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>297 [218.8]<br>380 [280]   | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>60 [15.9]<br>75 [19.8] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>300<br>375      | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>8.5 [11]<br>10 [13.4]      |
| BRZ 250         | 250<br>[15.2]                                                             | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2537]<br>200 [2900]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>90 [1305]<br>120 [1740]<br>225 [3262]  | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>297 [218.8]<br>377 [277.8] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>60 [15.9]<br>75 [19.8] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>240<br>300      | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>7.1 [9.5]<br>8.5 [11]      |
| BRZ 315         | 314.5<br>[19.1]                                                           | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2537]<br>200 [2900]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>70 [1020]<br>100 [1450]<br>210 [3045]  | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>300 [221.1]<br>420 [309.5] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>60 [15.9]<br>75 [19.8] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>191<br>238      | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>5 [6.7]<br>6.6 [8.8]       |
| BRZ 400         | 393<br>[23.9]                                                             | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2537]<br>200 [2900]<br>225 [3262] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>55 [800]<br>85 [1230]<br>175 [2537]    | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>292 [215.2]<br>425 [313.2] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>60 [15.9]<br>75 [19.8] | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>153<br>191      | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>4.1 [5.4]<br>6.1 [8.1]     |

| Motore<br>Motor | Max press. di scarico con<br>drenaggio aperto<br>Max back pressure with drain line<br>bar [psi] | Pressione max avviamento a vuoto<br>Max starting pressure in unloaded conditions<br>bar [psi] | Coppia min di spunto<br>Min starting torque<br>Nm [lbf-ft]                      |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| BRZ 50          | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2538]<br>200 [2900]<br>225 [3263]     | 10 [145]                                                                                      | at Δp max<br>at Δp max<br>Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>75[55.3]<br>95[70.0]    |
| BRZ 65          | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2538]<br>200 [2900]<br>225 [3263]     | 10 [145]                                                                                      | at Δp max<br>at Δp max<br>Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>120[88.4]<br>140[103.1] |
| BRZ 80          | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2538]<br>200 [2900]<br>225 [3263]     | 10 [145]                                                                                      | at Δp max<br>at Δp max<br>Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>160[118]<br>180[133]    |
| BRZ 100         | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2538]<br>200 [2900]<br>225 [3263]     | 10 [145]                                                                                      | at Δp max<br>at Δp max<br>Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>200[147]<br>225[166]    |
| BRZ 130         | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2538]<br>200 [2900]<br>225 [3263]     | 9 [131]                                                                                       | at Δp max<br>at Δp max<br>Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>255[188]<br>290[214]    |
| BRZ 160         | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2538]<br>200 [2900]<br>225 [3263]     | 7 [102]                                                                                       | at Δp max<br>at Δp max<br>Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>250[184]<br>300[221]    |
| BRZ 200         | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2538]<br>200 [2900]<br>225 [3263]     | 5 [72.5]                                                                                      | at Δp max<br>at Δp max<br>Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>250[184]<br>320[236]    |
| BRZ 250         | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2538]<br>200 [2900]<br>225 [3263]     | 5 [72.5]                                                                                      | at Δp max<br>at Δp max<br>Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>250[184]<br>310[228]    |
| BRZ 315         | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2538]<br>200 [2900]<br>225 [3263]     | 5 [72.5]                                                                                      | at Δp max<br>at Δp max<br>Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>250[184]<br>300[221]    |
| BRZ 400         | Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>Peak <sup>(2)</sup><br>175 [2538]<br>200 [2900]<br>225 [3263]     | 5 [72.5]                                                                                      | at Δp max<br>at Δp max<br>Cont<br>Int <sup>(1)</sup><br>250[184]<br>320[236]    |

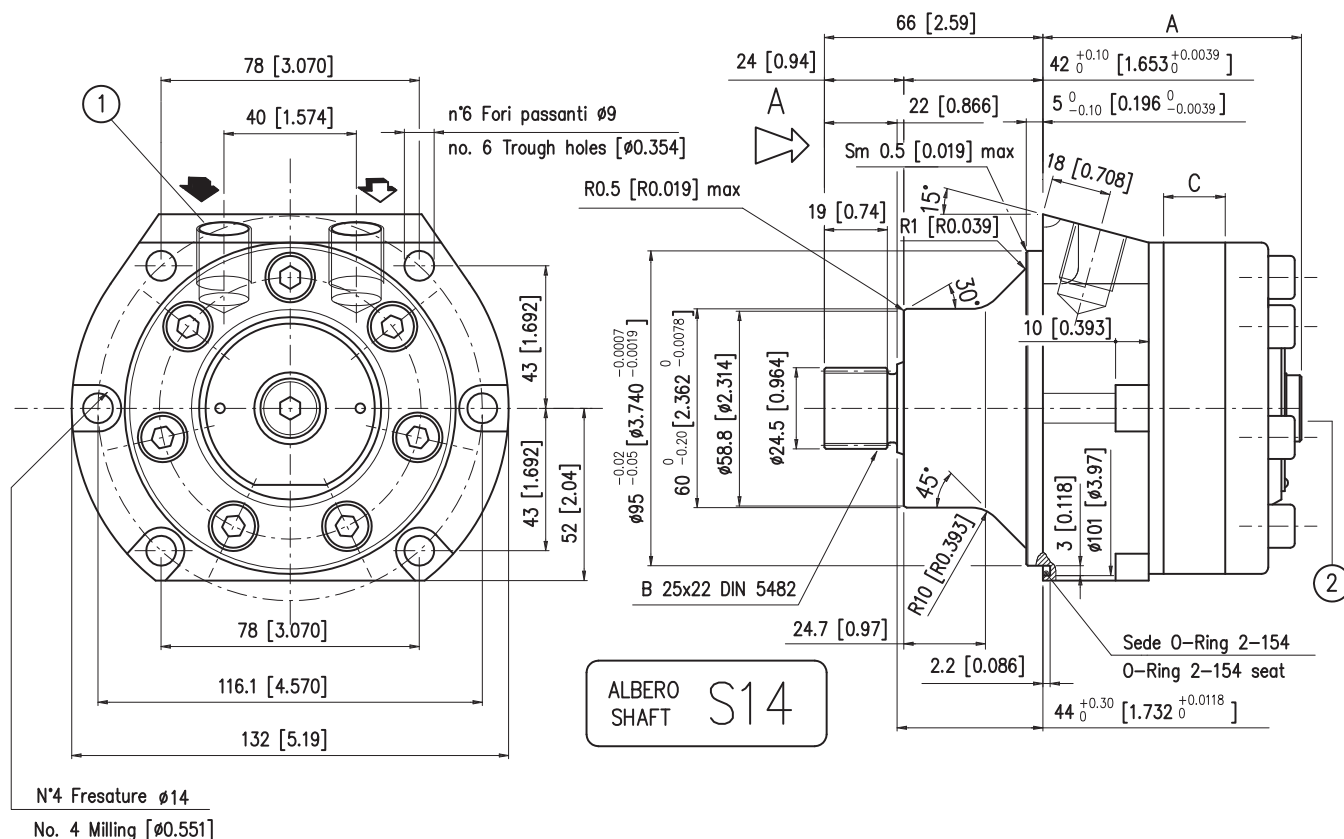
\* Le condizioni intermittenti non devono durare più del 10% di ogni minuto. Intermittent duty must not exceed 10% each minute.

\*\* Le condizioni di picco non devono durare più del 1% di ogni minuto. Peak duty must not exceed 1% each minute.

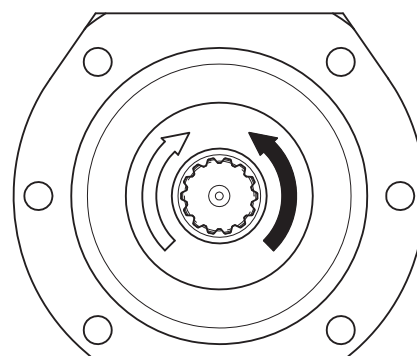
Per le caratteristiche tecniche non elencate fare riferimento alla parte del catalogo relativa ai motori BR.

As regards not specified technical features, please refer to the section of the catalogue that concerns BR motors.

**SPECIALE A RICHIESTA - SPECIAL ON REQUEST**



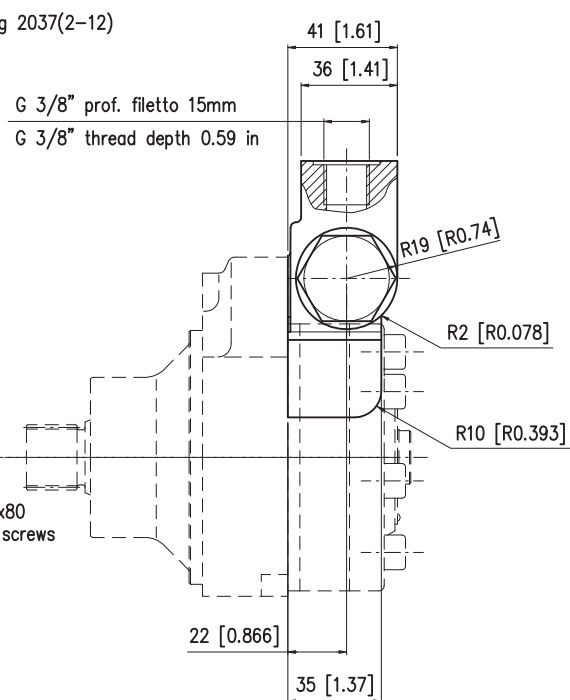
- 1) N° 2 fori di alimentazione 3/8 G (BSPP) profondità filetto 17 mm  
No. 2 3/8 G (BSPP) main ports thread depth 0.66 in.
- 2) Drenaggio motore 1/4 G (BSPP) profondità filetto 15 mm Max  
1/4 G (BSPP) motor drain thread depth 0.59 in Max



Vista da A  
View from A

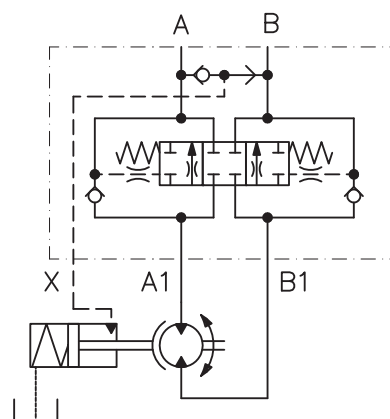
|                |         | BRZL 50     | BRZL 65      | BRZL 80     | BRZL 100    | BRZL 130    | BRZL 160    | BRZL 200    | BRZL 250    | BRZL 315     | BRZL 400     |
|----------------|---------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------------|
| A              | mm [in] | 67.5 [2.65] | 69.8 [2.74]  | 72.5 [2.85] | 75.9 [2.98] | 80.3 [3.16] | 86.3 [3.39] | 93.3 [3.67] | 102 [4.01]  | 113.3 [4.46] | 126.9 [4.99] |
| C              | mm [in] | 9 [0.354]   | 11.3 [0.444] | 14 [0.551]  | 17.4 [0.68] | 21.8 [0.85] | 27.8 [1.09] | 34.8 [1.37] | 43.5 [1.71] | 54.8 [2.15]  | 68.38 [2.69] |
| Peso<br>Weight | kg [lb] | 5.6 [12.3]  | 5.8 [12.7]   | 5.9 [13.0]  | 6.2 [13.7]  | 6.5 [14.3]  | 6.8 [15.0]  | 7.1 [15.6]  | 7.6 [16.8]  | 8.3 [18.3]   | 9.5 [20.9]   |





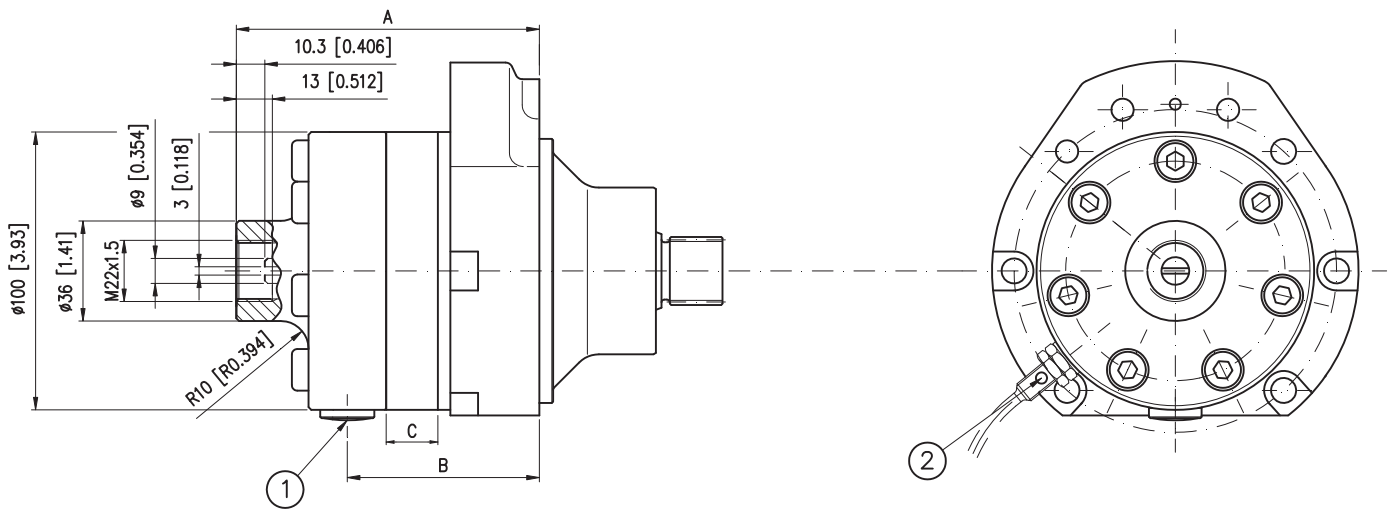
VERSIONE SAE  
SAE VERSION

A-B = 3/4-16 UNF prof. filetto 15mm  
3/4-16 UNF thread depth [0.59 in]



## VCT 11 - AF

1.8 [3.97]



1) Drenaggio motore 1/4 G (BSPP) profondità 12 mm  
1/4 G (BSPP) drain port thread depth 0.472 in

2) Attacco sensore M8x1  
Sensor connection M8x1

**ATTENZIONE:**

- L'albero contagiri ha velocità pari a 6 volte quella dell'albero primario del motore e senso di rotazione opposto.
- N.B.: Non sono accettati carichi assiali o radiali sull'albero contagiri. Coppia massima trasmissibile 1 Nm.
- Il motore viene fornito senza il sensore elettronico: se necessario, richiederlo in fase di ordinazione.
- Pressione massima ammessa sulla guarnizione dell'albero contagiri con drenaggio chiuso: 25 bar.

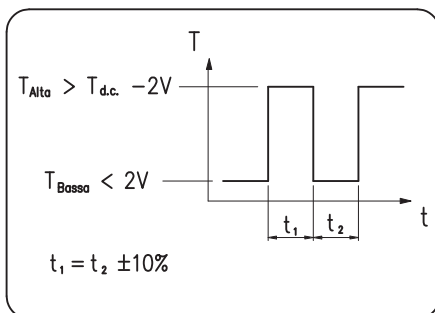
**WARNING:**

- Tacho shaft has a 6 times higher revolution speed than the motor shaft and opposite direction of rotation.
- NOTE: Axial or radial load on tacho shaft must be avoided. Max torque on tacho 1 Nm [0.737 lbf-ft].
- The electronic sensor is not supplied: if required, please state it clearly on order form.
- Max pressure admissible on the shaft seal with closed drain port 25 bar [362 psi].

|                    |                | BRZV 50     | BRZV 65      | BRZV 80     | BRZV 100     | BRZV 130     | BRZV 160     | BRZV 200     | BRZV 250     | BRZV 315     | BRZV 400     |
|--------------------|----------------|-------------|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>A</b>           | <b>mm [in]</b> | 100 [3.93]  | 102.3 [4.02] | 105 [4.13]  | 108.4 [4.26] | 112.8 [4.44] | 118.8 [4.67] | 125.8 [4.95] | 134.5 [5.29] | 145.8 [5.74] | 159.4 [6.27] |
| <b>B</b>           | <b>mm [in]</b> | 60.4 [2.37] | 62.7 [2.46]  | 65.4 [2.57] | 68.8 [2.70]  | 73.2 [2.88]  | 79.2 [3.11]  | 86.2 [3.39]  | 94.9 [3.73]  | 106.2 [4.18] | 119.8 [4.71] |
| <b>C</b>           | <b>mm [in]</b> | 9 [0.354]   | 11.3 [0.444] | 14 [0.551]  | 17.4 [0.68]  | 21.8 [0.85]  | 27.8 [1.09]  | 34.8 [1.37]  | 43.5 [1.71]  | 54.8 [2.15]  | 68.38 [2.69] |
| <b>Peso Weight</b> | <b>kg [lb]</b> | 6.1 [13.4]  | 6.3 [13.8]   | 6.4 [14.1]  | 6.7 [14.8]   | 7.0 [15.4]   | 7.3 [16.1]   | 7.6 [16.8]   | 8.1 [17.9]   | 8.8 [19.4]   | 9.5 [20.9]   |

**CARATTERISTICHE TECNICHE DEL SENSORE ELETTRONICO**  
**ELECTRONIC SENSOR TECHNICAL FEATURES**

Segnale in uscita versione elettronica  
Output signal electronic tacho



Numero d'impulsi per giro = 90  
Principio di funzionamento induttivo  
Funzione di uscita PNP  
Tensione nominale 10-65 V d.c.  
Caricabilità massima 300 mA  
Frequenza massima 10000 Hz  
Campo di temperatura -25C +85C  
Grado di protezione IP 67

**Versioni disponibili:**

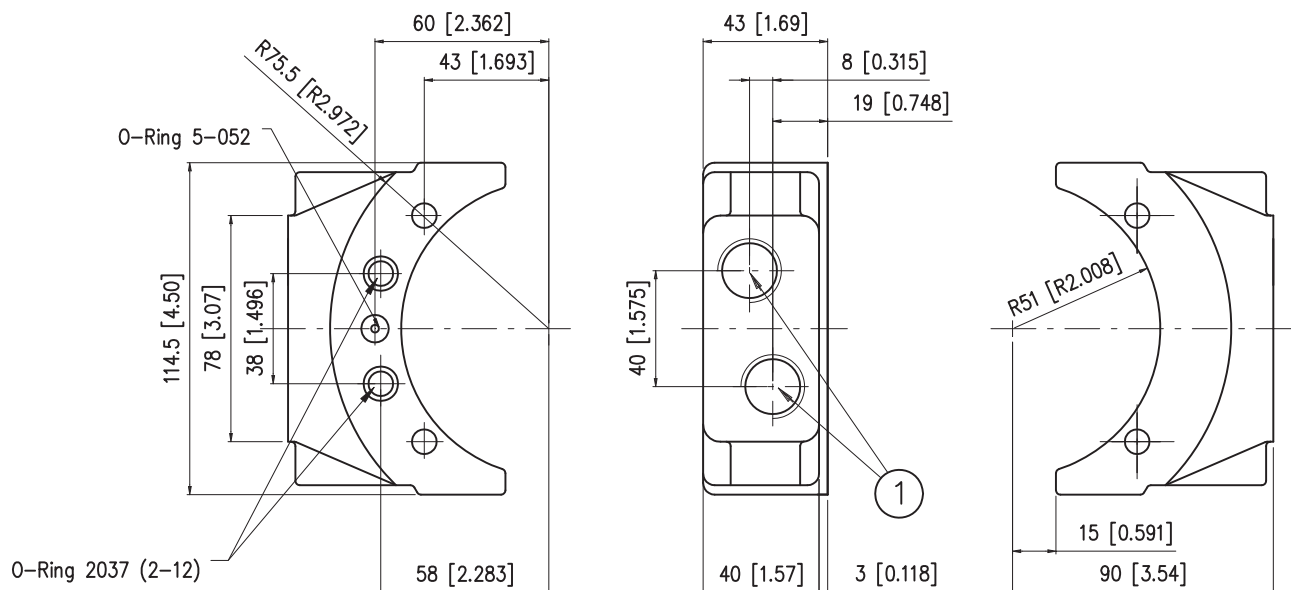
- Sensore con cavo a tre fili lunghezza 2 metri (cod.424.0050.0000)
- Sensore con attacco per connettore tipo binder (cod.424.0060.0000) + connettore tipo binder
- con cavo a tre fili lunghezza 5 metri (cod.424.0080.0000)

Number of pulses per revolution = 90  
Inductive principle  
Output current PNP  
Voltage 10-65 V d.c.  
Max load 300 mA  
Max frequency 10000 Hz  
Temperature range -25C +85C  
Enclosure IP 67

**Available versions:**

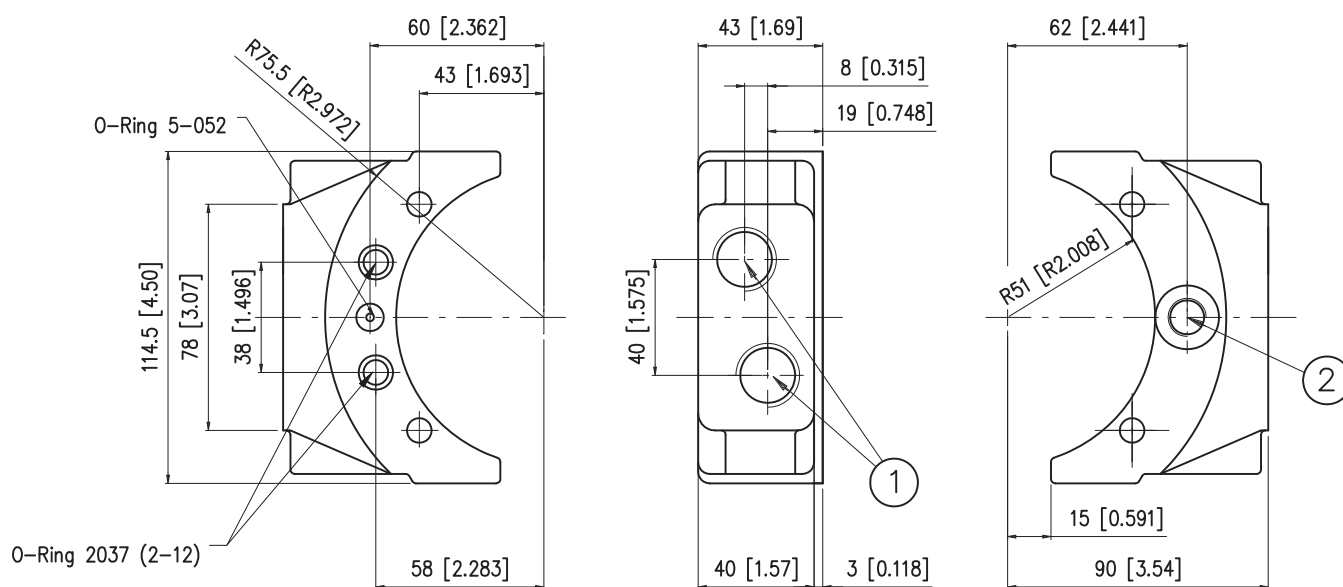
- Sensor with 2 metres three wires cable (cod.424.0050.0000)
- Sensor with binder plug connection (cod.424.0060.0000) + binder connecting
- plug with 5 metres three wires cable (cod.424.0080.0000)

**Collettore modulare CMZ senza sblocco freno (SF)**  
**Manifold CMZ without brake opening port (SF)**



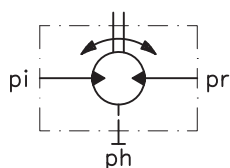
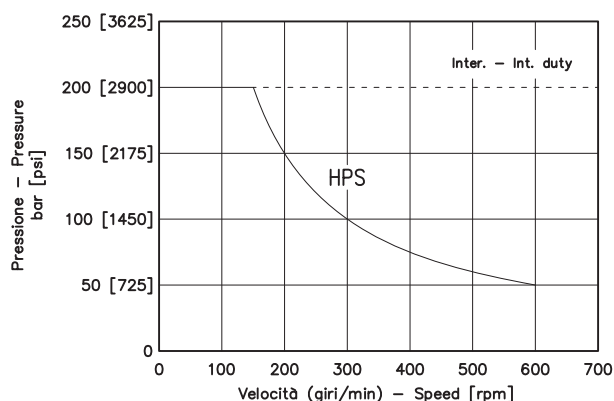
- 1) N° 2 Fori d'alimentazione 1/2 G (BSPP) Prof.fil. 19 mm  
N°2 1/2 G (BSPP) main ports thread depth 0.74 in

**Collettore modulare CMZ con sblocco freno (AF)**  
**Manifold CMZ with brake opening port (AF)**



- 1) N° 2 Fori d'alimentazione 1/2 G (BSPP) Prof.fil. 19 mm  
N°2 1/2 G (BSPP) main ports thread depth 0.74 in  
2) Apertura freno 1/4 G (BSPP) Prof.fil. 13 mm  
1/4 G (BSPP) drain port thread depth 0.511 in

# MASSIMA PRESSIONE AMMESSA SULLA GUARNIZIONE ALBERO MAX PERMISSIBLE SHAFT PRESSURE



I motori BRZ sono forniti nella versione con guarnizioni ad alta pressione (HPS). Nei motori BRZ non sono presenti le valvole interne di drenaggio. La pressione sulla guarnizione (ph) è la media tra le pressioni di alimentazione e di scarico del motore. Se ph supera il valore massimo ammesso (vedi grafico a fianco) occorre aprire il drenaggio.

Motors are supplied in HPS seal version (HPS) BRZ motors don't feature build-in check valves. The (ph) pressure on the seal is the average between inlet and outlet pressure. If ph exceeds rated figures (see graph on side), the drain line must be connected.

$$P_h = \frac{p_i + p_r}{2} [bar]$$

ph = pressione in carcassa  
pi = pressione di alimentazione  
pr = pressione di scarico

ph = housing pressure  
pi = inlet. pressure  
pr = outlet pressure

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана (7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58  
Иркутск (395)279-98-46  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Казахстан (772)734-952-31

Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Россия (495)268-04-70

Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93